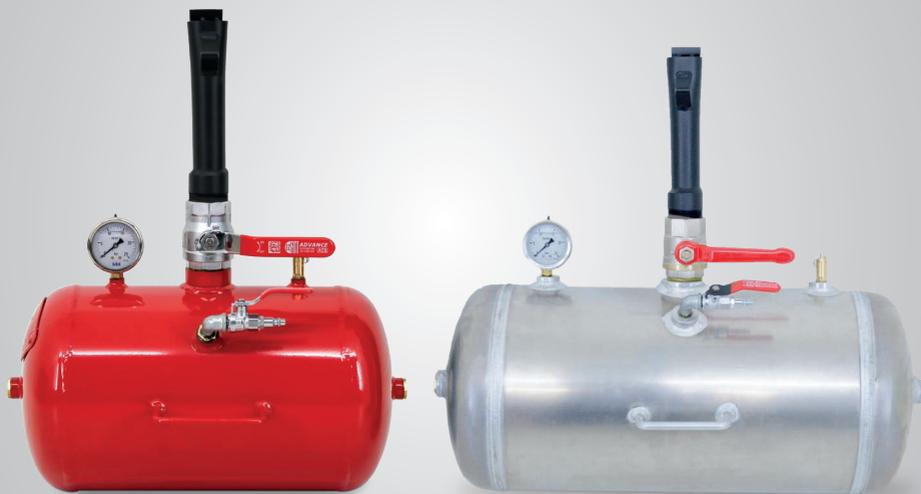


- > Notice Originale
- > Manuel de l'Utilisateur

GONFLEUR TUBELESS

SÉRIE : BOOSTAIR



Ce produit est conforme aux dispositions de la directive européenne conformément à la directive 2006/42/UE, concernant le rapprochement des législations des états membres relatives aux machines et au droit du travail.

1.	INTRODUCTION	4
1.1.	Généralités	4
1.2.	Domaine d'utilisation	5
1.3.	Garantie	5
2.	SÉCURITÉ	6
2.1.	Consignes	6
2.2.	Dispositif de sécurité	6
2.3.	Avertissements	7
2.4.	Réservoirs d'air	7
3.	IDENTIFICATION	8
4.	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	9
5.	TRANSPORT, MANUTENTION ET STOCKAGE	10
5.1.	Réception	10
5.2.	Déballage	10
5.3.	Stockage	11
5.4.	Expédition	11
6.	UTILISATION	12
6.1.	Installation de la buse	12
6.2.	Pressions maximales d'utilisation	12
6.3.	Mise sous pression	13
6.4.	Utilisation en position horizontale	14
6.5.	Utilisation en position verticale	15
7.	ENTRETIEN	16
7.1.	Programme	16
7.2.	Nettoyage	16
7.3.	Soupape de sécurité	16
8.	FIN DE VIE	17
9.	CONTACT	17
10.	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	18

1. INTRODUCTION

1.1. Généralités

Ce manuel de l'utilisateur est un élément essentiel du produit. Il doit toujours être disponible et conservé dans un endroit visible et accessible par le personnel qui utilise le produit.

Tout manuel incomplet doit être immédiatement remplacé par un nouvel exemplaire.

Cette documentation contient des informations protégées par le droit d'auteur. Il est interdit de photocopier, de reproduire, de traduire ou d'entrer dans une banque de données tout ou partie de cette documentation sans notre autorisation préalable écrite. Nous nous réservons tous les droits.

Lire attentivement ce manuel car il contient toutes les informations nécessaires à l'identification, l'installation, l'emploi et l'entretien de ce produit dans des conditions respectant les normes de sécurité. Toute négligence à cet égard peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

Noter le numéro de série dans ce manuel afin d'assurer la traçabilité du produit en cas de panne, de demande de pièce de rechange, de vente ou même de vol. Noter également ce numéro sur une feuille séparée qui soit conservée dans un endroit sûr.

Un entretien approprié, des soins et des contrôles constants sont essentiels pour le bon fonctionnement, la performance optimale et la longévité du produit. Pour cette raison, il est important de noter régulièrement toutes les interventions effectuées sur le produit, les différents entretiens et respecter tout ce qui est présenté dans ce manuel.

Toutes les informations, illustrations et spécifications présentes dans ce manuel sont basées sur les dernières données disponibles à la date de publication. Nous nous réservons le droit de modifier ce manuel à tout moment et sans préavis.

NUMÉRO DE SÉRIE

--

1.2. Domaine d'utilisation

Ce produit est conçu pour être utilisé à des fins uniquement professionnelles nécessitant l'usage de celui-ci. Toute autre utilisation est contraire à l'usage « normal » de ce produit. Le constructeur décline toute responsabilité quant aux dommages matériels ou corporels résultant d'un usage non « normal », les risques étant donc de la responsabilité de l'utilisateur. L'usage « normal » implique le respect des règles écrites dans ce manuel.

Ce produit doit être utilisé, entretenu et remis en état par des personnes compétentes et formées sur ce type de produit. Toujours respecter les consignes de prévention des accidents, ainsi que les réglementations générales en matière de sécurité et de médecine du travail. Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une modification apportée au produit sans notre accord préalable écrit.

1.3. Garantie

La garantie du produit s'applique sur 1 an.

Cependant, toute modification du produit d'origine entraîne l'unique responsabilité de l'exploitant. Le produit n'est plus garanti en cas de modification de pièces d'origine par l'exploitant ou par toute autre personne mandatée par l'exploitant en dehors du fabricant.

Pour connaître nos conditions de garantie, merci de consulter nos Conditions Générales de Vente (C.G.V.).

2. SÉCURITÉ

2.1. Consignes

- » Lire attentivement ce manuel et ceux des accessoires connectés.
- » Ne pas utiliser sans avoir eu de formation préalable.
- » Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
- » Ne pas utiliser l'appareil au-delà de ses limites.
- » Faire réparer votre appareil par nos techniciens ou des techniciens agréés, de même que tout démontage de l'appareil se doit également d'être effectué par des techniciens agréés.
- » Ne pas utiliser ou intervenir sur l'appareil en cas de fatigue excessive ou sous l'emprise de médicaments, de stupéfiants ou toute autre substance réduisant la vigilance.
- » Maintenir l'appareil et sa zone d'utilisation propres et absents de tout corps gras ou glissant.
- » Ne pas respirer l'air sous pression.
- » Ne pas diriger le jet d'air vers des êtres vivants.
- » Ne pas avaler les liquides présents sur l'appareil.

PENDANT L'UTILISATION

- » Porter des vêtements ajustés au corps, des chaussures de sécurité, des gants et des lunettes de protection. Éviter de porter des bijoux.

AVANT TOUTE INTERVENTION

- » Dépressuriser l'appareil.
- » Porter des vêtements, des gants et des lunettes de protection.
- » Utiliser uniquement du matériel adapté.
- » Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.

2.2. Dispositif de sécurité

- » Soupape de sécurité.

2.3. Avertissements

LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL

RISQUE LIÉ AUX FLUIDES SOUS PRESSION

Toujours vérifier que les raccords sont serrés et que les flexibles sont correctement connectés.

RISQUE LIÉ AUX CHOCS SUBIS PAR L'APPAREIL

Tout choc sur l'appareil le rend inutilisable.

2.4. Réservoirs d'air

ATTENTION

Il est interdit de modifier le réservoir d'air sans notre accord préalable écrit.

L'exploitation des réservoirs d'air comprimé est réglementée par la législation locale en vigueur.

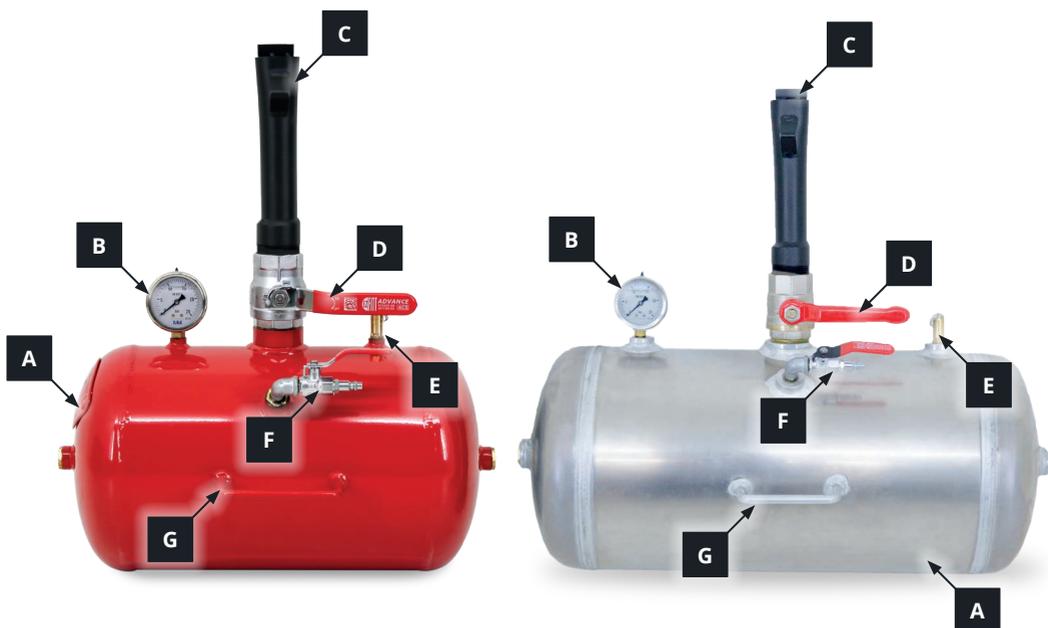
Il est nécessaire d'appliquer cette législation sous peine de sanction.

NOTA

La date à prendre en compte pour la réglementation est la date de fabrication du réservoir.

3. IDENTIFICATION

Vue globale extérieure



A	Réservoir d'air comprimé
B	Manomètre de pression d'air
C	Buse de gonflage (buse simple sortie illustrée)
D	Vanne de sortie d'air
E	Soupepe de sécurité
F	Vanne d'entrée d'air
G	Poignée de manutention

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	UNITÉ	20 L ACIER- SIMPLE	20 L ALU - SIMPLE	35 L ALU - SIMPLE
Réservoir d'air comprimé	L	20	20	35
Pression max.	BAR	12	14	12
	PSI	174	203	174
Buse	-	Simple sortie	Simple sortie	Simple sortie
Entrée d'air	-	1 raccord rapide mâle VL avec vanne à boisseau sphérique 1/4"		
Dimensions nettes	L (mm)	480	480	660
	l (mm)	370	246	276
Dimensions colis	L (mm)	600	600	700
	l (mm)	400	400	400
	H (mm)	500	500	500
Poids net	kg	14	5.5	5.5
Poids brut	kg	15	7	7
Peinture	-	Epoxy RAL3002	-	-

5. TRANSPORT, MANUTENTION ET STOCKAGE

ATTENTION

Porter des chaussures de sécurité et des gants de protection.

5.1. Réception

Malgré tous les contrôles effectués avant la livraison, il y a toujours la possibilité que quelques anomalies surviennent durant le transport. Pour cette raison, avant la mise en service, l'appareil doit être contrôlé pour vérifier les éventuels dommages.

De plus, il faut observer celui-ci pendant les premières heures de fonctionnement pour déceler toute anomalie.

Ne pas utiliser votre appareil en cas de dommage ou d'anomalie détectée, merci de nous contacter.

5.2. Déballage

01. Retirer l'emballage de l'appareil.
02. S'assurer que tous les éléments de l'appareil sont bien fixés et que celui-ci n'a pas été endommagé.
03. Désolidariser l'appareil de la palette.
04. Retirer l'appareil de sa palette.

Conserver l'emballage pour tout transport futur et pendant la période contractuelle de garantie. Toutefois, les différents éléments de l'emballage sont à recycler conformément à la législation locale en vigueur.

5.3. Stockage

Emballage

Les emballages doivent être stockés dans un endroit couvert, à l'abri d'une exposition directe aux rayons du soleil et de l'humidité, et à une température ambiante comprise entre -10°C et +40°C.

Appareil

Couvrir l'appareil dans un endroit sec, propre, abrité, ayant une température ambiante comprise entre +0°C et +45°C et une humidité relative entre 0% et 70%.

5.4. Expédition

01. S'assurer que l'appareil ne présente pas de pièce non fixée ou non serrée.
02. Placer l'appareil sur sa palette d'origine.
03. Fixer l'appareil à sa palette.
04. Placer et fixer l'emballage d'origine à la palette.

Pour éviter toute détérioration, ne pas superposer un autre colis sur l'emballage de l'appareil. Veiller à toujours garder l'appareil dans sa position de fonctionnement pendant le transport.

6. UTILISATION

ATTENTION

Lire attentivement les consignes de sécurité.

Avant toute utilisation, vérifier l'état global de l'appareil.

6.1. Installation de la buse

01. Nettoyer le pas de vis de la buse et du gonfleur.
02. Vérifier que la vanne de sortie d'air est correctement serrée au réservoir d'air.
03. Visser la buse à la main sur le gonfleur.
04. Positionner la buse de façon à respecter les instructions de ce manuel.

6.2. Pressions maximales d'utilisation

Respecter les pressions maximales d'utilisation ci-après sous peine de blessures graves voire mortelles :

- » VL (position horizontale) : 5 BAR - 72 PSI
- » PL (position horizontale) : 10 BAR - 145 PSI
- » PL (position verticale) : 9 BAR - 130 PSI

Pour les pneumatiques PL, il est recommandé d'utiliser le gonfleur en position verticale car l'écart entre le bord de jante et le talon est plus important. Il suffit normalement d'une pression de 6 BAR pour mettre les talons en place.

6.3. Mise sous pression

ATTENTION

La mise sous pression du gonfleur doit uniquement se faire lorsque ce dernier doit être utilisé.

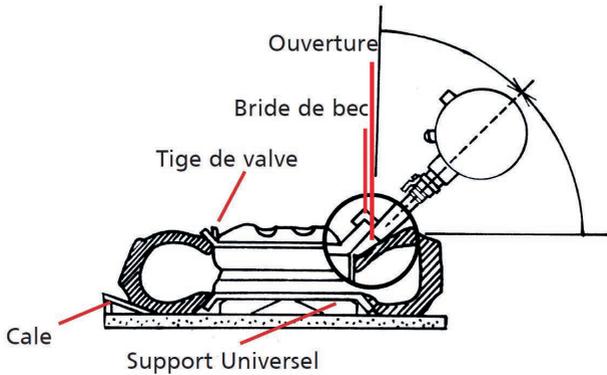
Surveiller en permanence la pression d'air sur le manomètre pendant la mise sous pression.

Celle-ci ne doit jamais dépasser la pression maximale autorisée d'air.

Si cela arrive, la soupape de sécurité va se déclencher.

01. Dépressuriser entièrement le gonfleur.
02. Fermer les 2 vannes.
03. Raccorder la vanne d'entrée d'air du gonfleur à un compresseur muni d'un tuyau équipé d'un raccord rapide femelle VL et fournissant de l'air épuré.
04. Ouvrir la vanne d'entrée d'air.
05. Lorsque la pression désirée est atteinte sur le manomètre de pression d'air du gonfleur, fermer la vanne d'entrée d'air.
06. Retirer le raccord rapide du gonfleur.

6.4. Utilisation en position horizontale



01. Positionner la buse du gonfleur de manière à ce que la bride de cette dernière soit parallèle et du même côté que les vannes.
02. Placer la roue sur un support de manière à ce que l'intérieur de la jante soit vers le sol. La roue doit entièrement reposer sur le support et ne plus être en contact avec le sol. Le talon intérieur doit être en place et correctement lubrifié.
03. Positionner la bride de la buse à l'opposé de la valve et sur le bord de la jante.

Le réservoir du gonfleur doit être placé sur les jambes de l'opérateur.

04. Positionner le gonfleur de manière à ce que la buse soit placée à l'endroit où l'écart entre le pneu et la jante est le plus grand. L'angle idéal est compris entre 45 et 70°.
05. Tenir fermement la poignée de manutention d'une main et la vanne de sortie d'air de l'autre.
06. Ouvrir la vanne d'un coup sec. La bride doit rester en contact avec le bord de la jante. Si la procédure n'est pas efficace, recommencer avec une pression d'air supérieure ou suivre la procédure d'utilisation en position verticale.

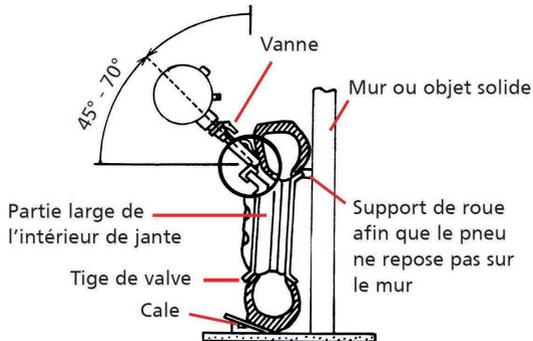
Dans les cas difficiles :

01. Placer une cale sous le pneumatique au niveau de la valve de gonflage.
02. Gonfler le pneumatique en actionnant simultanément le gonfleur.

Une fois les talons en place, placer le pneumatique dans une cage de gonflage et le gonfler à la pression recommandée par le fabricant.

Dépressuriser le gonfleur.

6.5. Utilisation en position verticale



01. Positionner la buse du gonfleur de manière à ce que la bride de cette dernière soit parallèle et du côté opposé aux vannes.
02. Placer la roue contre un mur de manière à ce que l'intérieur de la jante soit vers le mur. Le talon intérieur doit être en place et correctement lubrifié.
03. Positionner la bride de la buse à l'opposé de la valve et sur le bord de la jante.

Le réservoir du gonfleur doit être placé sur les jambes de l'opérateur.

04. Positionner le gonfleur de manière à ce que la buse soit placée à l'endroit où l'écart entre le pneu et la jante est le plus grand. L'angle idéal est compris entre 45 et 70°.
05. Tenir fermement la poignée de manutention d'une main et la vanne de sortie d'air de l'autre.
06. Ouvrir la vanne d'un coup sec. La bride doit rester en contact avec le bord de la jante. Si la procédure n'est pas efficace, recommencer avec une pression d'air supérieure ou suivre la procédure d'utilisation en position horizontale.

Dans les cas difficiles :

01. Placer une cale sous le pneumatique au niveau de la valve de gonflage.
02. Gonfler le pneumatique en actionnant simultanément le gonfleur.

Une fois les talons en place, placer le pneumatique dans une cage de gonflage et le gonfler à la pression recommandée par le fabricant.

Dépressuriser le gonfleur.

7. ENTRETIEN

ATTENTION

Lire attentivement les consignes de sécurité.

7.1. Programme

RÉCURRENCE	OPÉRATION
Toutes les semaines	Nettoyer l'appareil. Vérifier l'absence de tout choc ou dégradation sur l'appareil.
Tous les mois	Tester la soupape de sécurité.

7.2. Nettoyage

Nettoyer le gonfleur au jet d'air comprimé et avec un chiffon sec.

7.3. Soupape de sécurité

01. Mettre le gonfleur sous pression à 6 BAR (87 PSI).
02. Tirer sur l'anneau de la soupape de sécurité de façon à évacuer l'air du réservoir.
03. Relâcher l'anneau :
 - a. Si la soupape se remet en position initiale immédiatement, elle est fonctionne correctement.
 - b. Si la soupape ne se remet pas immédiatement en position initiale, faire remplacer la soupape de sécurité par un réparateur agréé avant d'utiliser l'appareil.
04. Dépressuriser le gonfleur.

7.4. Vérifications périodiques

RÉCURRENCE	OPÉRATION
A partir de 36 mois	A partir de la 1ère mise en service ==> vérification périodique*
Tous les 48 mois	Vérification périodique*
Tous les 10 ans	Requalification périodique**

*Effectuée par une personne désignée compétente par l'exploitant.

** Effectuée par un organisme habilité par la D.R.E.A.L.

En cas de chocs visibles sur le reservoir, l'appareil se doit de devenir hors service.

En cas de changement de pièces sur l'appareil, veuillez faire appel à des techniciens agréés.

8. FIN DE VIE

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques « DEEE », et sa transposition dans la législation locale en vigueur, les appareils électriques hors d'usages doivent être collectés à part et être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.

Plus de 90% des composants de votre appareil sont recyclables ou valorisables dans une filière de traitement appropriée.

Avec nous, agissez pour le bien de l'environnement.

9. CONTACT



**48 rue de Salins - BP 29
25301 Pontarlier Cedex - FRANCE**
Tél. : +33 (0)3.81.38.56.56

10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

GUERNET COMPRESSEURS
51 Route de Montargis BP170
89304 Joigny Cedex - FRANCE
contact@guernet.com

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

La société déclare que les produits suivants :

Désignation du produit Gonfleur Tubeless
Série BOOSTAIR

sont conformes aux qualités requises par les directives de l'Union Européenne suivantes :

DIRECTIVE	RÉFÉRENCE
Équipement sous pression	2014/68/UE
Récipient à pression simple	2014/29/UE
Machine	2006/42/CE

Cet ensemble a subi la procédure d'évaluation de la conformité suivant le module A (annexe III) conformément à la directive de l'Union Européenne 2014/68/UE.

Hervé GUERNET



